

## Colóquio

# Camões hoje. (Trans)formações

Para a memória cultural portuguesa, a obra de Luís de Camões – e em especial *Os Lusíadas*, texto fundador de um mito heróico nacional radicado na História e nos feitos dos portugueses – está intrinsecamente vinculada ao discurso configurador da identidade nacional. A construção do discurso sobre Camões e do mito camoniano paralelamente aos discursos, oficiais e não oficiais, determinantes de uma autoimagem nacional parte da apropriação da obra, que é lida e rees-crita, retomada, reconfigurada e transformada de forma a se adaptar ao poder (ou ao contra-poder) do momento. Não só a obra, mas também a biografia e a imagem ficcionada do autor foram erigidas e mitificadas de forma a servir o discurso e a ideologia nacional do momento.

Este colóquio pretende projetar um olhar crítico sobre o diálogo estabelecido entre o mito da nacionalidade e o mito camoniano, entre os discursos identitários ou anti-identitários e Camões. Discutir-se-ão, por isso, a criação e destruição, as recriações, parodizações, ou outras apropriações do(s) cânone(s) camoniano(s). Através de textos e intertextos, serão abordados discursos que em diferentes épocas, espaços e géneros contribuíram para a formação e transformação do mito camoniano, que mantém, ainda hoje, a sua atualidade e adaptabilidade enquanto fator constituinte de uma presumível identidade nacional.

## Inscrição

Os doutorandos da Universidade de Zurique interessados em realizar um trabalho para obtenção de créditos devem dirigir-se a:

[maramos@rom.uzh.ch](mailto:maramos@rom.uzh.ch)

## Organização

Maria Ana Ramos, Marília Mendes,  
Sofia Sabatini

**Folheto e cartaz:** Andreia Caroline Karnopp

## Salas

Dia 27.10.2017

KOL-E-13

Uni-Zentrum, Rämistr. 71

8006 Zürich

A partir das 18h00 será servido um beberete.

Dia 28.10.2017

ZUG-D-31

Romanisches Seminar

Zürichbergstr. 8

8032 Zürich



## Romanisches Seminar



## Colóquio

# Camões hoje. (Trans)formações

27-28 de outubro de 2017

Universität Zürich

Cátedra Carlos de Oliveira

Interuniversitäre Doktoratsprogramm Iberoromanistik - SHK  
Doktoratsprogramm Romanistik: Methoden und Perspektiven  
Bolsa *Fernão Mendes Pinto*, Camões, I.P.

## Sexta-feira, dia 27 de outubro de 2017

09h30	Abertura
09h45	<b>Maria Vitalina Leal de Matos</b> (Universidade de Lisboa) <i>A biografia de Camões: entre a realidade e a ficção</i>
10h30	Pausa café
11h00	<b>José Sobral</b> (Universidade de Lisboa) <i>Camões e o nacionalismo português</i>
11h45	<b>Cristina Azevedo Tavares</b> (Universidade de Lisboa) <i>Camões retratado na pintura e escultura portuguesas: do ícone romântico às diversas abordagens na arte contemporânea</i>
12h30	Almoço
14h30	<b>Isabel Almeida</b> (Universidade de Lisboa) <i>Camões no século XIX</i>
15h15	<b>Carlos Ascenso André</b> (Instituto Politécnico de Macau) <i>Camões e o Oriente extremo</i>
16h00	Pausa café
16h30	<b>Gilberto Mendonça Teles</b> (Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro) <i>Camões na tradição cultural do Brasil</i>
17h15	<b>Rita Chaves</b> (Universidade de São Paulo) <i>Camões em viagem: a poesia em Moçambique e o imaginário de Muhipiti</i>
18h00	Beberete



Júlio Pomar, *Camões*, 1983.  
Painel de azulejos da estação de metro  
Alto dos Moinhos, Lisboa

## Sábado, dia 28 de outubro de 2017

09h45	<b>Paula Morão</b> (Universidade de Lisboa) <i>Os nomes de Camões em Gastão Cruz</i>
10h30	Pausa café
11h00	<b>Eduardo Jorge de Oliveira</b> (Universidade de Zurique) <i>Da máquina do mundo à máquina zero: Carlos Drummond de Andrade, Haroldo de Campos e Ricardo Aleixo</i>
11h45	<b>Maria de São José Côrte Real</b> (Universidade Nova de Lisboa) <i>'Nomes, Rimas e Palavras': com Camões, de Amália aos MC d'hoje</i>
12h30	Almoço
14h30	<b>Johannes Kabatek</b> (Universidade de Zurique) <i>Camões traduzido para o suabo - algumas reflexões sobre tradução e dignificação linguística</i>
15h15	<b>José Augusto Bernardes</b> (Universidade de Coimbra) <i>Camões nas escolas de Portugal: propostas para o nosso tempo</i>
16h00	<b>Encerramento por Ana Paula Laborinho, Presidente do Camões, I.P.</b>



*Camões*, pintado em Goa, 1581.  
Encomenda de Fernão Teles de Menezes